### Транслитерация на уроках английского языка на начальном этапе обучения детей во 2 классе

### Вересовая Е.В., учитель английского языка,

### ТМКОУ «Хатангская средняя школа №1»,

### п.Хатанга, Красноярский край

Транслитерация, как способ представления иностранных слов с использованием букв родного языка, может стать эффективным инструментом в обучении английскому языку на начальном этапе. Особенно это актуально для второклассников, которые только начинают осваивать иностранный язык. Рассмотрим основные преимущества использования транслитерации, подтверждающие целесообразность данного подхода.

### Упрощение процесса восприятия языка. Одним из главных преимуществ транслитерации является упрощение процесса восприятия английских слов для детей, чье знание языка еще находится на начальном уровне. Как отмечает О. В. Качурина, транслитерация позволяет учащимся «легче воспринимать фонетические структуры иностранного языка, поскольку они опираются на знакомые графические элементы».[2] В контексте начального обучения, где ученики сталкиваются с новыми звуками и буквами, использование транслитерации может помочь уменьшить уровень стресса и повысить уверенность в своих силах.

### Формирование фонетических навыков. Транслитерация способствует формированию фонетических навыков, необходимых для дальнейшего изучения языка. А.Н. Щербань подчеркивает, что «транслитерация может использоваться как средство для развития навыков произношения, так как она помогает учащимся сопоставлять знакомые звуки с новыми». [5] Понимание звукового состава слова через транслитерацию помогает детям запоминать произношение и улучшает их слуховую память.

### Использование русского языка как опоры. Использование транслитерации также способствует созданию связи между родным языком и английским. Н.С. Разумовская указывает на то, что «применение транслитерации помогает учащимся осознать, что английский и русский языки имеют общие элементы, что способствует более глубокой интеграции нового материала». [4] Эта связь может быть особенно полезна для детей, так как она помогает им видеть логику и структуру языка, что, в свою очередь, может повысить мотивацию к изучению.

### Развитие навыков чтения и письма. На начальном этапе обучения чтению и письму транслитерация может стать промежуточным этапом. П. В. Багиров утверждает, что «транслитерация может служить переходным мостиком, который помогает детям развить навыки чтения и письма на английском, не теряя при этом уверенности в себе». [1] Дети, использующие транслитерацию, могут начать читать и писать английские слова, не прибегая к традиционному методу фонетического чтения, который может показаться сложным и запутанным на ранних стадиях.

### Поддержка инклюзивного обучения. Транслитерация также способствует инклюзивному обучению, позволяя учитывать разнообразные уровни подготовки учащихся. Как отмечает Л. А. Минакова, «использование транслитерации создает возможность для индивидуализации учебного процесса, так как позволяет учащимся разного уровня освоить материал на доступном для них уровне». [3] Таким образом, транслитерация может стать полезным инструментом для учителей, стремящихся создать более адаптивную и поддерживающую образовательную среду.

Таким образом, использование транслитерации на уроках английского языка для начального этапа обучения во 2 классе имеет много преимуществ. Этот метод может значительно облегчить процесс обучения, повысить мотивацию и уверенность учащихся, а также создать мост между родным и иностранным языком. Однако важно помнить, что транслитерация должна использоваться в сочетании с другими методами и подходами, чтобы обеспечить полноценное освоение английского языка.

Список литературы:

1. **Багиров, П. В.** Транслитерация как средство развития навыков чтения и письма. *Вестник педагогических исследований*. – Москва: Издательство Московского педагогического государственного университета (МПГУ), 3(47). – 2019. – С.45-50.
2. **Качурина, О. В.** Транслитерация в обучении иностранным языкам: возможности и ограничения. *Актуальные проблемы педагогики*. – Санкт-Петербург: Издательство Санкт-Петербургского государственного университета (СПбГУ), 2(10). – 2015. – С.34-39.
3. **Минакова, Л. А.** Инклюзивное обучение в начальной школе: использование транслитерации. *Современные тенденции в образовании*. – Казань: Издательство Казанского федерального университета (КФУ), 1(14). – 2020. – С.15-20.
4. **Разумовская, Н. С.** Связь родного и иностранного языков в обучении: роль транслитерации. *Язык и культура*. – Новосибирск: Издательство Новосибирского государственного университета (НГУ), 4(22). – 2018. – С.78-83.
5. **Щербань, А. Н.** Фонетические аспекты транслитерации в изучении английского языка. *Проблемы лингвистики и педагогики*. – Екатеринбург: Издательство Уральского государственного педагогического университета (УрГПУ), 5(18). – 2017. – С.61-66.